OFICIÁLNÍ ČESKÝ NÁVOD K OBSLUZE

CE CERTIFIKOVÁNO

PajAndy PJ-BC21

PajAndy BrakePro 21ks Univerzální sada pro stlačování a vracení brzdových pístků kotoučových brzd

KATEGORIE: AUTOMOBILOVÉ NÁŘADÍ A SERVIS BRZD • VÝROBCE: PAJANDY



KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY ZAŘÍZENÍ

Typ nářadí	Sada pro vracení brzdových pístků (21 ks)
Konstrukce lisů	1× pravotočivý lis + 1× levotočivý lis
Závit vřetene	Jemný trapézový závit s magnetickou patkou
Počet adaptérů	17 ks výměnných adaptérů + 2 opěrné desky

Představení a určení zařízení: PajAndy BrakePro 21ks představuje profesionální mechanickou dílenskou soupravu určenou k bezpečnému a přesnému stlačování a zašroubovávání brzdových pístků kotoučových brzd osobních a lehkých užitkových vozidel. Sada obsahuje pravotočivý i levotočivý šroubový lis s jemným trapezovým závitem, 17 přesně profilovaných adaptérů pro většinu evropských a asijských značek (Audi, BMW, Citroen, Ford, Honda, Mazda, Mercedes, Nissan, Opel, Peugeot, Renault, Škoda, Toyota, VW a další) a 2 opěrné dorazové desky. Zabraňuje poškození prachovek a těsnění třmenu.

⚠ **BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:** Nářadí smí používat pouze osoby řádně seznámené s technologickým postupem a bezpečnostními předpisy. Zabraňte přístupu dětí a neoprávněných osob do pracovního prostoru dílny.

PODROBNÉ TECHNICKÉ PARAMETRY

Typ nářadí	Sada pro vracení brzdových pístků (21 ks)
Konstrukce lisů	1× pravotočivý lis + 1× levotočivý lis
Závit vřetene	Jemný trapézový závit s magnetickou patkou
Počet adaptérů	17 ks výměnných adaptérů + 2 opěrné desky
Kompatibilita systémů	Plovoucí i pevné brzdové třmeny s ruční brzdou
Podporované značky	Škoda, VW, Audi, Seat, BMW, Ford, PSA, Japonská/Korejská vozidla
Materiál komponentů	Kovaná zápustková uhlíková ocel C45
Povrchová úprava	Černění (brynýrování) proti korozi
Hnací profil lisů	Vratidlo T-rukojeť + 19 mm 6-hranná matice
Kufr	Vyfukovaný plastový transportní kufr HD-PE
Rozměry kufru	330 × 260 × 60 mm
Celková hmotnost	2,60 kg

PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Ochrana zraku EN 166 | Ochranné rukavice EN 374 | Bezpečnostní obuv EN ISO 20345 | Pracovní oděv

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A OCHRANA ZDRAVÍ PŘI PRÁCI

- ⚠️ Před zatlačováním pístku otevřete víčko expanzní nádobky brzdové kapaliny a sledujte hladinu.
- ⚠️ Nikdy neotáčejte pístkem s elektronickou parkovací brzdou (EPB) bez předchozího uvedení do servisního režimu diagnostikou.
- ⚠️ Zvolte přesný adaptér, jehož výstupky přesně lícují se zářezy v čele brzdového pístku.
- ⚠️ Používejte ochranné brýle a nitrilové rukavice chránící před agresivní brzdovou kapalinou (DOT 4 / DOT 5.1).
- ⚠️ Při zatlačování postupujte plynule a kontrolujte, zda nedochází ke křížení nebo skřípnutí prachovky.
- ⚠️ Po dokončení výměny destiček sešlápněte pedál brzdy pro vymezení provozní vůle před zahájením jízdy.

⛔ **NEBEZPEČÍ ÚRAZU:** Nikdy nepřekračujte maximální povolené zatížení ani nepoužívejte nářadí na nevhodné účely. Vždy dodržujte předepsané utahovací momenty a používejte osobní ochranné pracovní prostředky.

SCHÉMA A POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ

- **1. Pravotočivý šroubový lis** – Lisovací vřeteno s pravým trapézovým závitem a magnetickým upínáním adaptérů.
- **2. Levotočivý šroubový lis** – Vřeteno s levým závitem pro brzdové třmeny Citroën, Renault a Ford.
- **3. Opěrná dorazová deska plochá** – Masivní kalená deska pro zachycení axiálního tlaku proti tělu třmenu.
- **4. Opěrná dorazová deska profilovaná** – Zesílená dorazová deska pro vybrané zadní třmeny německých vozů.
- **5. Magnetické sedlo vřetene** – Zajišťuje spolehlivé přidržování výměnného adaptéru během montáže.
- **6. Dvoukolíkové adaptéry (různé rozteče)** – Párové čepy zapadající do zářezů pístků s integrovanou ruční brzdou.
- **7. Tříkolíkové speciální adaptéry** – Určeno pro novější elektronicky i mechanicky ovládané třmeny.
- **8. Hnací šestihran vřetene 19 mm** – Umožňuje nasazení ráčny nebo stranového klíče při zatuhlých pískách.
- **9. Vratidlová příčná páka** – Kompaktní posuvná rukojeť pro jemné ruční dávkování tlaku a otáčení.
- **10. Transportní úložný kufr** – Plastový kufr s prolisy pro organizované a bezpečné uložení všech 21 dílů.

Předoperační kontrola (Checklist před každým použitím):
1. Vizuální kontrola stavu pryžové manžety (prachovky) brzdového pístku.
2. Ověření správného směru závitu třmenu (pravotočivý vs. levotočivý lis).
3. Zkouška dosednutí adaptéru na čelo brzdového pístku bez vůle.
4. Kontrola hladiny brzdové kapaliny v nádobce pod kapotou motoru.

PŘÍPRAVA NÁŘADÍ A ZAHÁJENÍ PRÁCE

1. Demontujte brzdový třmen z vodicích čepů a bezpečně jej zavěste dílenským háčkem na pružinu (nikdy nezavěšujte na brzdovou hadici!).
2. Změřte rozteč a tvar otvorů v čele brzdového pístku a vyberte z kazety odpovídající adaptér s číslem.
3. Nasaďte adaptér na magnetický konec příslušného vřetene (pravého nebo levého) a vložte do třmenu opěrnou desku.

PRACOVNÍ POSTUP A DOKONČENÍ MONTÁŽE

4. Otáčením vratidla nebo 19mm klíče vyviňte rovnoměrný axiální tlak při současném otáčení pístkem ve směru závitu.
5. Zatlačte pístek až do krajní polohy do úrovně těla třmenu, přičemž sledujte hladinu kapaliny v motorovém prostoru.
6. Uvolněte vřeteno protisměrným pootočením, vyjměte nástroj, zkontrolujte polohu prachovky a nasaďte nové destičky.

PLÁN PRAVIDELNÉ PREVENTIVNÍ ÚDRŽBY

Interval / Komponenta	Předepsaný servisní úkon a kontrola
Po každém použití	Očištění adaptérů a závitových vřeten od prachu a brzdové kapaliny.
Před každou montáží	Nanesení tenkého filmu minerálního oleje nebo lithné vazelíny na trapézový závit.
Měsíčně / po 20 cyklech	Kontrola stavu kolíků adaptérů na ohnutí, vyštípnutí či deformaci.
Kvartálně	Revize magnetického uchycení na čelech vřeten a dotažení vratidlových pák.
Dle potřeby	Vyčištění plastového kufru a konzervace dílů konzervačním olejem proti korozi.

DIAGNOSTIKA A ODSTRAŇOVÁNÍ PROVOZNÍCH PORUCH

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Nápravné opatření
Pístek nelze stlačit ani pootočit	Zatuhlý pístek, mechanická závada třmenu nebo nevypnutá elektronická brzda EPB	Aktivujte servisní režim EPB, zkontrolujte korozi pod prachovkou nebo repasujte třmen.
Adaptér prokluzuje z drážek pístku	Zvolen nesprávný rozměr kolíků nebo nedodržen kolmý tlak vřetene	Zvolte odpovídající adaptér ze sady a zajistěte souosost vřetene s osou pístku.
Trapézové vřeteno se otáčí ztuha	Znečištěný trapézový závit prachem z obložení či nedostatek maziva	Důkladně vyčistěte závit drátěným kartáčem a promažte lithným tukem.
Přetéká kapalina z nádobky pod kapotou	Vysoká počáteční hladina kapaliny při opotřebených destičkách	Odsajte přebytečnou kapalinu čistou stříkačkou pod značku MAX.
Poškozená manžeta pístku	Prachovka byla skřípnuta rotujícím adaptérem při stlačování	Okamžitě vyměňte těsnicí manžetu za novou sadu pro opravu brzdových třmenů.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADU A OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



INFORMACE PRO UŽIVATELE K LIKVIDACI ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ (WEEE 2012/19/EU)
Uvedený symbol na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmí být vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Za účelem správné ekologické likvidace, obnovy a recyklace odevzdejte tyto výrobky na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Zajištěním správné likvidace pomůžete chránit cenné přírodní zdroje a zabráníte potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Použité provozní náplně (oleje, maziva, kapaliny) odevzdejte ve sběrném dvoře nebezpečného odpadu. Kovové a ocelové komponenty předejte do autorizovaných sběrných surovin.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / dovozce do Evropské unie tímto na svou výhradní odpovědnost prohlašuje, že níže uvedené strojní zařízení / nářadí:

Výrobek / Zařízení:	**PajAndy BrakePro 21ks Univerzální sada pro stlačování a vracení brzdových pístků kotoučových brzd**
Typové označení / Model:	**PajAndy PJ-BC21**
Funkce a určení:	Sada pro stlačování brzdových pístků kotoučových brzd (21 dílů)

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/ES (Strojní zařízení)
- 2001/95/ES (Obecná bezpečnost výrobků)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011
- DIN 3110
- DIN ISO 6789

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 21. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na nářadí je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (vrtáky, břity fréz, bity, těsnění, hadice) a na vady způsobené přetěžováním či neodborným zacházením v rozporu s tímto návodem.